

Megjelenik minden vasárnap.  
Előfizetési bérlet a kifejezett  
felmondásig fennáll.

Reklamációk: előfizetési ügyben a kiadó hivatalhoz, hirdetési ügyben a nyomdához és szerkesztési ügyben a felelős szerkesztőhöz küldendők.

Kéziratok, melyek nem adatnak vissza, legkésőbb minden kedd (apró hirdetés minden szerda) d. e. 10 óráig küldendők be kizárólag „Muravidék” szerk. M. Sobota” címre.

Szerkesztő — tulajdonos  
**KUHAR ISTVÁN.**

# MURAVIDEK

**Murántul és Muraköz heti értesítője**  
**Informativni tednik za Prekmurje in Medjimurje**

Előfizetési ára: Belföldön negyedévre 15 Din., félévre 30 Din., egész évre 60 Din. Minden más európai államba csak előre fizetve s legalább fél évre 40 Din., egész évre 80 Din. Amerika bármely államába csak egy évre és előre fizetve két (2) USA Dollár.

Hirdetési ár □ cm-ként: Szövegközt és nyíltsér 1.25 Din., rendes 0.75 Din., apróhirdetés 0.50 Din és az illeték; többszörinél engedmény. — Hirdetéseket kizárólag a „Prekmurska Tiskarna” veszi fel és számolja el.

Csek számla száma: 12980.

X. Évf.

Murska Sobota, 1931. március 8.

10. Szám.

## Okszerű állattenyésztéssel támogassuk a mezőgazdaságot!

— Irta: Prek Móríc. —

A mezőgazdaság a háború után bajba jutott, segíteni kell rajta. A gazdaság a pénz forrása úgy az egyes emberek-, mint az államok számára. A pénz forog, mindig számlákat kell fizetni vele. Az államok még most is fizetik a hadi számlákat s mondhatni, hogy amit manapság termelnek, az mind erre fogy el. Még jó, ha van miből fizetni! Dolgozunk, munkálkodunk, mégis azt látjuk, hogy a gazda helyzete súlyos. A mezőgazdaság válságba jutott, mert a gabona értékesítése évről-évre nehezebbé válik.

A mezőgazdasággal foglalkozó államok, az úgynevezett „agrár” államok már régen észrevették ezt a bajt s most sürgősen keresve keresik a módját annak, hogy miképpen lehetne ezen a helyzeten segíteni?

Úgy látszik nem lenne rossz megoldás, ha a mezőgazdaság nagyobb igyekezettel fordulna az állattenyésztés felé. Így a gazda mezőgazdasági terményeit otthon a saját állatállományában értékesítené s így gabonáját nem kellene mind az olcsó gabona piacra vetnie, ahol azt a nagy verseny miatt nem tudja kellőképpen értékesíteni.

Ne gondolja ám senki, hogy a terv nem célirányos, mert be van bizonyítva, hogy a husfogyasztás — dacára a nagy munkanélküliségnek — semmit sem csökkent. Sőt a nyugati országokban a vaj, a tojás meg a hentesáru fogyasztása még tetemes mértékben meg is növekedett.

Nekünk tehát igen üdvös lesz arra törekednünk, hogy a gazdaságunkban ilyen féle cikkeket, termékeket állítsunk elő; tehát nagyobb mértékben kell foglalkoznunk az állattenyésztéssel.

Hogy pedig ez jövedelmező legyen, annak első feltétele, hogy a gazda jó, elsőrendű állatanyaggal rendelkezék. Az államnak is az a törekvése, hogy a gazdáknak lehetőleg minden téren elsőrendű, kitűnő tenyészanyag álljon rendelkezésre s azért vásároltat külföldön is tenyészállatokat, lovakat, szarvasmarhákat, sertéseket meg szárnyasokat is. Nagy szükség van ezekre, hogy az állatállomány feljavuljon, esetleg az egyes vidékek igényeihez, az alkalmazkodási képességéhez mérten ki is cseréltesék. Azért rendezik a tenyészállat kiállításokat is, hogy a gazdák azokat megismerve, tenyészállat szükségleteiket ott berendezhessék, mert csak kizárólag kitűnő, kipróbált, törzskönyvezett tenyészállatokat kapnak a kiállításokon.

Ha így gazdálkodunk, akkor majd lassan-lassan meggyógyul a helyzet, mert meg kell gyógyul-

nia! Igaz, hogy a gyógyuláshoz munka kell, munkálkodni pedig csak békében lehet!

Reméljük, hogy nemsokára elkövetkezik a várva-várt béke, elmúlnak a mostani válságok és a termelés, a forgalom, a fogyasztás ismét visszajut a rendes, régi kerékvágásba.

Minden esetre jobb napok következnek, — kitavasodik, — már dereng! Munkánk gyümölcsét pedig nem fogjuk újra elpuskázni, elsrápnézni a levegőbe, hogy az minden reménységünkkel együtt ismét a füstbe szálljon!

Minden esetre jobb napok következnek, — kitavasodik, — már dereng! Munkánk gyümölcsét pedig nem fogjuk újra elpuskázni, elsrápnézni a levegőbe, hogy az minden reménységünkkel együtt ismét a füstbe szálljon!

## Politikai hírek.

**Öfelsége a király a kereskedelmi muzeumban.** Öfelsége Alekszandar király meglátogatta a beográdi kereskedelmi muzeumot, ahol a felséget Demetrovics Juraj kereskedelmi miniszter és Tomicsics Juraj a kiviteli iroda főnöke fogadták. A király nagy érdeklődéssel, behatóan megismerelte a muzeum kiállítását, mialatt a palota előtt nagy közönség jött össze. Távozásakor a királyt a közönség igen szívélyes óvációban részesítette.

**Rendelet a nagybirtokok erdőiről.** A földmivelésügyi minisztérium rendeletet adott ki, amelyben elrendelte, hogy mindazok a nagybirtokosok, akiknek erdők vannak vagy olyan földterületeik, amelyek erdősítésre alkalmasak, tartoznak jelenteni a községhez, vagy városokban a gazdasági hivataloknak, hogy mennyi a kérdéses területeknek holdankinti, vagy hektáronkinti ára és csak abban az esetben jogosultak az ilyen földbirtokot eladni, ha erre az eladásra a földmivelésügyi minisztérium megadja a jóváhagyását. Ezen rendelet az egész ország területére érvényes.

**Németország.** Hindenburg német birodalmi elnököt örökös elnökké akarják választani s így államfői méltóságát haláláig akarják meghosszabbítani. A legtöbb párt támogatja ezt az eszmét s nagyon valószínű, hogy ha arra kerül a sor, a birodalmi gyűlés nagy többsége elfogadja a javaslatot.

**Lengyelországban** a tarnovici bíróság most tárgyalja a lengyel terroristák bűntudját. A legutóbbi választásoknál a vádlottak forradalmi működést fejtettek ki. A bírósá-

ság szokatlan enyhe ítéleteket hoz. Az összeesküvők legnagyobb részét bizonyítékok hiányában felmentették, a többi pedig alacsony pénzbüntetésre ítélték.

**Németország és az agrár államok.** A jövő hónapban Németország beható tárgyalásokat fog kezdeni Romániával, Jugoszláviával és Magyarországgal. Előzetes megbeszélések ez ügyben még Párisban folytak.

**A szovjet dumping ellen.** Az európai államok kiküldöttei március első felében konferenciát tartanak Párisban abból a célból, hogy együttes eljárást állapítsanak meg az orosz dumping ellen. Legujabban fát, rozst és textilárut dobtak a piacokra az oroszok.

**A görög-bolgár vitás kérdések.** A görög-bolgár vitás kérdések elintézésére Henderson angol külügyminiszter felajánlotta közbenjárását s döntőbírói eljárást javasolt. Burov bolgár külügyminiszter kijelentette, hogy elvben elfogadja a vitás kérdések döntőbírói rendezését a két ország érdekeinek fenntartása mellett. A külügyminiszter egyben megköszönte Anglia fáradozását.

**Magyarország** miniszterelnöke gróf Bethlen István április 15.-én tölti be miniszterelnökségének tizedik esztendőjét. Erre az alkalomra nagy jubileum készül s a kormányzó ekkor különleges kitüntetésben fogja részesíteni a miniszterelnököt.

**Francia-német közös hadsereget** terveznek a német és francia szélső nacionalisták. A hadseregnek francia fővezére és német vezérkari főnöke lenne. A hadsereghez Franciaország ötszáz ezer, Németország

pedig háromszáz ezer katonát adna. A német kiküldöttek nagyobb engedményeket akartak a lengyel korridor kérdésére vonatkozólag. A további tárgyalások folyamatban vannak.

**Uruguayban forradalmat készítenek elő.** Uruguayban forradalom van kitörőben. A mozgalom dr. Persaju elnök beiktatásának megakadályozására irányul. A lakosság egy része minden ingójával és állatállományával együtt Braziliába menekül, hogy elkerülje a forradalmat.

**Az angol-olasz flotta leszerelési tárgyalások** valószínűleg eredményre vezetnek. Angolország közvetítése nem lesz eredménytelen s az angol-francia-olasz flotta egyezmény Olaszország hozzájárulásával megkötendő lesz. Olaszország nem állít további követeléseket, de azt sem szeretné, hogy biztonságát csorba érje, vagy pedig engedékenysége folytán az európai hatalmak sorában az utolsó helyre kerüljön. Henderson és Alexander angol miniszterek Rómában személyesen fáradoztak azon, hogy Mussolinivel megegyezésre jutottak.

**Peruban forradalmárok lettek a győztesek.** A déli tartományokban a forradalmárok mindenütt győzelmet arattak s ellenkormányt alakítottak. A városok helyőrsége csatlakozott a forradalmárokhoz. A limai kormány repülőgépen három tisztet küldött a forradalmárok táborába, hogy tárgyalásokat kezdjen velük.

**Cuba sziget** köztársasági elnöke ellen merényletet akart követni egy fiatal ember. Mahado elnök ellen már ismételt követek el merényletet. Az elnök legutóbb egy esti népgyűlésen vett részt, miközben egy fiatal ember hirtelen hozzáugrott s revolverrel közvetlen közel rá akart löni. A jelenlevő titkos rendőrök azonban megghiúsították a merényletet s az elnök azután tovább folytatta beszédét s végig ott maradt a népgyűlésen.

**Délamerikában** sorozatos forradalmi mozgalmak vannak. Amerikai hírek szerint egész Délamerika ismét forrongásban van. Peru, Paraguay, Argentína államok a forradalmak fészkei s a kormány csapatok és a felkelők — több helyen kommunisták — között több városban véres uccai harcok folytak, melyekben sok embert öltek meg. Argentínában megsze szétágazó katonai összeesküvést fedeztek fel, amelynek célja a mostani uralom megdöntése volt. Sok katonatisztet elfogtak és bebörtönöztek.



mot Murszka Szobotán, amelyen trahoma elleni állomás is van. A szükséges anyag és pénz, már biztosítva van.

— **Elhalálozás.** F. é. febr. 1-én két heti szenvedés után hunyt id. Kirbisch Ferencné Magenhoffer Eleonora. A megidősgült 1854-ben született Brezobányán. A magas kort elért asszony jószívűségével, kedves gondjával mindenki tiszteletét és szeretetét megnyerte. Temetése febr. 1-én volt. A sűrű hóesés és a csapadékos út dacára, nagy közönség kísérte ki utolsó útjára. E nyitány is tanúsága ismerősei szeretetének, mely egész életén át követte. Fogadja családja őszinte szívtűnket.

— **Az amerikai „smarnicák” ellenőrzik.** Már néhány napja tartózkodik a csákoveci járásban Fülöp Adolf agronom mérnök, az amerikai vadászólk felülvizsgálása céljából. Szolgálati utján kíséri a csákoveci mezőgazdasági referens Lochmer.

— **Jótevény női egyesület akult Csákovecen.** A napokban akciót indítottak egy humán és kulturális női egyesület megalakítására, melyen legtöbbször adozik Mataszovics tanítóné.

— **Előadás Dosztojevszki 50 éves halála évfordulóján.** A híres orosz író Dosztojevszki halálának 50 éves évfordulója alkalmából Sztazics Tomò kereskedelmi iskolai tanár igen sikeres előadást tartott a híres orosz íróról.

— **Segítség a kereskedelmi tanítóképző intézetnek.** A csákoveci képviselő testület utolsó ülésén 10—10.000 dináros évi támogatást utalt ki a kereskedelmi és tanítóképző iskoláknak.

— **Meghalt a mala-szoboti plébános.** Vasárnap 59 éves korában hirtelen meghalt Cirkvec Eduard plébános. Mint született Muraközi, általános szeretetnek örvendett. Nagy részvét mellett temették el.

— **Végérvényes ítélet egy gyújtogatási perben.** A napokban hirdették ki a noviszádi fellebbviteli bíróság ítéletét Lutar Antun sprinci földmives bűnügyében, akit annak idején a csákoveci törvényszék 4 évi fegyházra ítélt, mert szerelemféléstől felgyújtotta 4 szomszédja házat. A bíróság fellebbezését elvetette és az elsőfokú bíróság ítéletét egészben helyben hagyta.

— **Két evre ítélték a kotoibai testvérgyilkost.** A napokban tartották meg a csákoveci törvényszék büntető nagytanácsa előtt Cezarec tanácselnök vezetésével Sternecki Károly kotoibai bűnös ember bűnügyét, akit az államügyész előre megfontolt szándékkal tárgyalás menete alatt bebizonyosodott, hogy vádlottat támadták meg testvérei. A bíróság az elnyílt körülmények figyelembe

vétele mellett 2 évi és két havi börtönre ítélte.

— **Az Agraria vádlottjai továbbra is fogságban maradnak.** A csákoveci közönség, különösen a gazdasági körök kíváncsian figyelik az Agraria ügyében történő eseményeket. Néhány nappal ezelőtt a védők ezen ügyben kérvényt adtak be a csákoveci törvényszékhez, hogy a bezárt milliomosokat letét ellenében bocsássa szabadon. A csákoveci büntető tanács Cezarec tanácselnök vezetésével elvetette ezen kérést. Ezen határozat ellen a védők panaszt nyújtottak be a noviszádi fellebbviteli bírósághoz, ahonnan a kérvények visszaérkeztek és melyben a fellebbviteli bíróság elvetette a védők panaszát. Sejer Károly, Székely Vilmos, csákoveci és Deutsch Armin varazsdini, a csákoveci, míg Eppinger Samuel a törvényszéki börtönben várja a vizsgálat befejezését. Az utóbbi napokban Eppingernek kiujult a régi vesebaja és az orvosok tanácsolták a kórházi kezelést. A vizsgáló bíró ezen kérvényt elvetette, most ezt is a bűnügyi tanács fogja a napokban eldönteni.

— **Meghalt Petrics Ignác, Csákovec volt polgármestere.** Kedden reggel 8 órakor rövid szenvedés után hirtelen elhunyt, 77 éves korában, Petrics Ignác. Közel félévszázadig fontos szerepet játszott Csákovec vezetésében, majdnem negyedszázados polgármestersége alatt állandóan szem előtt tartotta a város érdekeit. Az ő ideje alatt épült fel a hatalmas lovas laktanya, a tűzoltó torony, modern elemi iskola és a Zrinyi vár bejárata előtt a gyönyörű Zrinyi szobor. Sirbatételével eltűnik a régi utolsó polgármestere, de emléke örökké élni fog és hirdetni fogja a kései unokáknak a városhoz fűzött szeretete és példás munkásságának emléke. Nagy részvét mellett temették el szerdán délután a mihovláni temetőben levő családi sírboltba. A gyászolók fogadják őszinte részvétűnket.

## ORSZÁG-VILÁG.

— **Repülő gyakorlatok.** Május végén az amerikai keleti parti városok fölött hatszázötven hadi repülőgép fog gyakorlatokat tartani. A gyakorlatokon azt fogják kipróbálni, hogy az Egyesült Államok keleti városait miképpen lehet repülő támadások ellen megvédeni.

— **Légi bicikli.** Sir Alan Dobhan, a kiváló angol repülő újabban a motor nélküli repülés fejlesztésére adta magát. Azt mondja, hogy a motor nélküli repülőgép lesz a jövő légi kerékpárja, amely rövidesen oly tökélyre fog fejlődni, hogy minden munkás megengedheti magának egy ilyen közlekedési eszköz tartását.

— **Új torpedóromboló.** Franciaországban most bocsátottak vízre egy 2610 tonna súlyú, 70 ezer lóerős új torpedó rombolót. Fegyverzete öt darab 138 milliméteres ágyú, négy darab 34 milliméteres repülő elhárító, hat darab 500 milliméteres torpidó lanszirozó. A személyzet tiz tiszt, kétszázötven matróz.

Ebből a típusból már három hajó teljesít szolgálatot és még kettő építés alatt áll.

— **Európaszerte enyhül az influenza járvány.** Legutóbb már csak Finnországban és Svédországban mutat némi emelkedést, egyébként elég jóindulatu lefolyással szűnik.

— **A oszjeki két milliós vasuti affér.** Az államtanács előtt megkezdtek annak a hét magasabb rangú vasuti tisztviselőnek a fegyelmi ügyét tárgyalni, akiket a közlekedésügyi miniszterium von felelősségre. Azzal vannak vádolva, hogy különböző visszaéléseikkel vagy két millió dinár kárt okoztak az államnak. — Időközben egy közülük öngyilkos lett, agyonlőtte magát.

— **Gyermekkereskedő.** Egy lelketlen asszony felett ítélezett a prágai esküdtszék, aki rendszeresen foglalkozott gyermekkereskedéssel. Az asszony olcsó pénzen megvásárolta a törvénytelen gyermekeket s aztán jó drágán eladta őket gazdag vagy gyermektelen házasságok s így igen jó üzleteket csinált. — Az esküdtbírósg több mint negyven esetet bizonyított rá az asszonyra s öt évi börtön büntetésre ítélte.

— **A jugoszláv püspöki kar együttes mozgalmát indít az olaszországi elnyomott szláv lakosság érdekében.** Nyilvános imák is lesznek elrendelve a sanyargatott szlávokért.

— **A vallásnélküliek száma Bécsben.** A statisztikai hivatal kimutatása szerint a múlt évben a vallásnélküliek száma elérte a százhuszezeret. Csak gyermek van tízezer vallásnélküli. Tavaly tízezer ember lett vallásnélküli.

— **Németország hadserege.** Francia kimutatás szerint Németország hadserege 250—350 ezer főnyi, tehát annyi mint Franciaországé. Német állítás szerint a franciák ide számítják a 150.000 főnyi rend- és csendőrséget is. Valójában a német hadsereg csak százezer emberből áll.

— **Oroszországból kitiltották a vallásos könyveket.** A moszkvai kormány a vallásnélküli egyesületek közbelépésére kitiltott mindennemű vallásos tárgy nyomtatványt és könyveket az országból. Az ilyen irányú sajtótermékeket elkobozzák és elégetik.

— **Kommunista propaganda napot akartak tartani febr. 25-én.** Moszkvai utasításra február 25-én az egész világon kommunista napot akartak tartani, de az agitátorok minden fáradozása hiábavaló volt. Csupán csak Berlinben, meg néhány bányavidéken voltak kisebb tüntetések és zavargások, de komolyabb esetek sehol sem fordultak elő.

# KINO V M. SOBOTI

V NEDELJO, 8. marca  
popoldne ob 3 uri in zvečer ob 8 uri

## JOSEPHITA

RENEE ADOREE

Napisao: Waldemar Young.

Režirao: Allan Dwan.

### VSTOPNINA:

I. prostor 12 Din., II. prostor 10 Din. in III. prostor 5 Din.

Lastnik:

DITTRICH GUSTAV.

HALO!

HALO!

### I. vrstni med

na odajo v Kupšincih pri CIGÜTH FRANC, župani št. 60. Med se odavle na drobno kila za 10 Din.

## Vajenec

se sprema pri BRATA DITTRICH kleparstvo, kotlarstvo i inštalacija Murska Sobota.

— **Beograd vendége.** Beograd lakossága nagy lelkesedéssel fogadta a minap Gueprate francia admirálist, aki eljött a várost meglátogatni. Az admirálist régi barátság szálai fűzik Jugoszláviához. Ő volt ugyanis, aki francia részről 1916-ban Bizertben fogadta a visszavonult szerb hadsereget s azt elhelyezte és újjá szervezte. A fogadtatás nagy hatással volt az admirálisra és feleségére. A vendégek pár napig időztek Beogradban.

— **Kanada állam két esztendőre teljesen el akarja zárni határait az idegenek elől s senkit ezen idő alatt letelepedni nem enged.**

## SPORT.

A helybeli Mura sportklub modernizálni óhajtja tennispályáját. Felkéri mindazokat akik az idén játszani óhajtanak, feltétlen jelentkezzenek e hó 15-ig az egyet elnökénél a Križan közjegyzői irodában vagy pedig az egyet titkáranál Prekmurska bankában. A jelentkezők számától függ, hogy minél előbb megkezdődhesen a játék. A játékosok érdeke tehát, hogy minél előbb jelentkezzenek.

## Torma.

### Biróságnál.

Bíró a tanuhoz: egy többször megidézett hölgyhöz.

Hány éves?

„Kérem, harminc!”

„Hogyan? Ezelőtt három évvel is annyit mondott be!”

„En kérem, nem tartozom azok közé, akik mindennap mást mondanak!”

### Állatkertben.

Gyuszi meg a Palcsi nézik az elefántot.

Közben arra megy a felügyelő. Gyuszi most így árulkodik:

„Bácsi, a Palcsi azt mondta az elefántnak, hogy majom! Most verje meg!”

### Hirdetés egy kapun.

„Egy szoba kiadandó lakónak ki nappal nincs itthon és lehetőleg éjjel sem!”

### Üzletfelírás.

Cukrászda Klein Edéné alapított 1865-ben.

### Találkozás.

„Valahányszor találkozom veled, mindig eszembe jut Samu barátom is!”

„Miért, talán nagyon hasonlítok hozzá?”

„No, nem épen az! Hanem ő is tartozik pár száz dinárommal s a fülét sem billenti!”

\*\*

Volt egy közismert, fukar de gazdag nagynéni. A leendőbeli örökösök egy cseppet sem bánták volna, ha a tánti már a mennyországba költözött volna,

Egyszer végre beteg lett s az örökösök, — mint illik — orvost hívtak hozzá. Az orvos látta a helyzetet, alapos vizsgálat után emígy vizsgáltatta meg a szorongó rokonokat:

„Legyenek kérem elkészülve a legrosszabbra, a nagynéni meg fog gyögyülni!”

## Közgazdaság

**Gummiburkolat az utcára.** Egy csehszlovák mérnöknek van egy új találmánya, amely igen alkalmas az utcák zajtól és portól való mentesítésére. Mindenemű rossz, elhasznált gummikereket stb. egy naftaszerű folyadékban felold s ezzel az anyaggal igen célszerűen burkolja az utcákat. Prágában meg is kezdik a kísérletezést az új anyaggal.

**Az első dömping gabona szállítmány megérkezett Bécsbe.** Dunai hajókon érkezett több száz vagon zab és buza. Egy másik, szintén Bécsbe irányított szállítmány egyelőre Romániában várja az utnakindítást.

**Vetőmagot Magyarországra** február 20. óta vámmentesen lehet bevinni. Buzát, rozst, kétszerest, kölest, bükkönyt, babot, borsót, árpát, zabot, tengerit, mákot, kender- és mustár magot.

**Tízezer üveggyári munkás** lépett sztrájkba az észak csehszlovákiai üvegipari kerületben. — A munkásság nem akar belemenni a munkabérek tíz százalékos leszállításába.

**Argentiniában** az aratási kilátások a rossz időjárás miatt csökkentek.

**Papiros ruha** A jövő évtől kezdve Oroszországban a szovjet kormány az állami üzemekben nagy tömegekben fogja gyártani a papír szövetet mindenféle ruházati cikk előállítására. Ezzel azt akarja elérni, hogy a külföldről semmiféle szövetet ne hozzanak be az országba.

**Az Európa konferencia mezőgazdasági bizottságának ülése.** Párisban az Európa-konferencia mezőgazdasági ülésén a szakértők elsősorban megtették jelentéseiket az 1930. évi termésből még rendelkezésre álló gabona készletekre vonatkozólag. Ezután a gabona vásárló államok, és pedig: Németország, Ausztria, Belgium, Csehszlovákia és Olaszország képviselői kijelentették, hogy ők hajlandók a dunai államoktól meghatározott mennyiségű gabonát átvenni, ha az áru minősége és az ára nekik megfelelő lesz. — Anglia, Dánia, Hollandia és Svédország nem szoktak a dunai államoktól gabonát vásárolni, de mégis kijelentették, hogy szükség esetén ők is készek itt vásárolni megfelelő feltételek mellett. — Ezután jelentést tettek a dunai államok gabona készleteinek mennyiségéről és minőségéről. — Az elosztásról és az értékesítésről most egy kiküldött bizottság gondoskodik.

**A jugoszláv sertésexport nehézségeivel küzd.** A kivitelre kerülő sertések mennyisége kielégítő, az áru minősége azonban nem felel meg a követelményeknek. Körülbelül 70 százaléka nem elsőrangú s ezeket a napi áron alul kell eladni. A bécsi piacon nagyon előre tört a lengyel áru, mert a magyar-csehszlovák vám háború megnehezítette a jugoszláv kivitel is. A felemelt osztrák vámtarifák mellett a helyzet egyre rosszabbodik s ezen sürgősen segíteni kell valamely módon.

## Gazdálkodás.

**A genyes tályogokat minél előbb vágassuk fel!**

Néhány gazda súlyos károsodása arra késztet, hogy figyelmüket felhívjam a genyes tályogok azonnali felmetszésére. De e műtétet csakis állatorvossal végeztessék, mert az ismeri, a nyálcsatornák, véretek, nyirokerek, idegek elhelyezkedését, lefutását.

Megtörtént, hogy a gazda a kehes csikó állalatti nyirokcsomóiban felgyült, nagy nyomás alatt levő geny, költségkímélésből nem bocsátotta ki idejében; azonnal, amint a hullámozó, megpuhult, fillérnyi nagyságu helyet észrevette az egyébutt kemény tályogon, hanem megvárta a geny önkéntes kiürülését. Ennek következménye az lett, hogy mielőtt a geny feloldhatta, átrághatta volna a szívós bőrt, beszakadt és beivódott befelé a sokkal lágyabb belső szövetekbe, erekbe, ahon-

nan az áramló vérrrel és nyirokkal a hörgőkörűli, szívfölötti, más esetben a belfodorban lévő nyirokcsomókba, sodródott, a benne nagy számban levő genyesedést okozó baktériumokkal együtt. E mellüregben és hasüregben levő nyirokcsomók megduzzadásuk, elhullással járó, nem gyógyítható mellhártya, illetőleg hashártya gyulladását okoztak. A gazdák e takarékoskodásuk miatti kára ezekre rugott.

Máskor meg az történt, a lajkus a tályognak vélt sérvtömlőbe, a benne levő bélbe vágott bele. Olyan esetem is volt, midőn a tályog és a bőr között levő ideget metszette el a kuruzsló, és emiatt a ló félfeje hűdött lett. A bőr és az izmok áthuzattak az egészséges oldalra. Az állat majdnem éhen halt, mert enni nem tudott. Máskor a gazda a tályog fölött levő nyálcsatorna csövet metszette harántul át, és egy (csak operációval gyógyítható u. n.) nyálsípoly keletkezését okozta. Háromszor annyi költséggel járt a hibás metszés helyrehozatala, mint a mennyibe a tályogmetszés került volna. Egy verőérnek átmetszése akkora vérzést okozhat, hogy az így sebzett állat az állatorvos megérkezéig elhullhat. Két esetben az izületbe vágott bele a kuruzsló s vele az egyik esetben halálos vérmérgezést okozott a másik esetben az állat használhatatlanná vált. Sok esetet tudnék felsorolni, amidőn a kovács a pata szarutokjából geny akart kibocsátani, a megelékelte és pár hét múlva vérmérgezésben, u. n. dermedésben (tetanuszban) hullott el a ló.

Mindezeket azért sorolom fel, hogy a gazda ebből okuljon s ne engedje meg, hogy a kuruzsló az állatját metélgesse, szurkálgassa továbbá azért is, hogy senki se várja meg a genytályog felfakadását.

Nemes állatorvos.

## Szerkesztő üzenete.

**Petric Ignác Csakovec.** Minden héten szabályszerűen lesz a postára feladva az Ön címére a Muravidék. Az itteni postán hiba nincsen. Csakis Csakovecra lehet a hiba, hogy Ön 3 hét óta a lapot nem kapja kézhez. Tessék az ottani postán illedelmesen kérdezősködni utána. Ha ők ott nem akarják kikutatni, hogy ki követi el a szabálytalanságot, azon esetben vizsgálatot fogunk kérni. Egyebet nem tehetünk.

## 2 vajenca

iz poštene familije se sprejmeta v tovarni mesnih izdelkov

**JOS. BENKO**  
MURSKA SOBOTA. 1

## AMATÖRÖK FIGYELMÉBE!

Állandóan raktáron tartok mindenféle fényképeszeti cikkeket és gépeket,

**HAHN IZIDOR** papirkereskedésében  
MURSKA SOBOTA.

Napi árban!

Elsőrangú áru!

### Családos molnár

kerestetik. Bővebbet PREKMURSKA TISKARNA Murska Sobota.

## NOVA AUTOTAKSA

Moderni zaprt auto. Voz vsaki čas in v vsako smer

SOLIDNE CENE!

Vsem se najtopleje priporočam

**KAMAN LUDVIK**  
MURSKA SOBOTA.

Postaja hotel KRONA.

## Iskolai könyvek

és iskolai szerek nagy választékban kaphatók

**HAHN IZIDOR**

papirkereskedésében

MURSKA SOBOTA.

## Dober Pajda

kalendarij

még kapható

**HAHN IZIDOR**

papirkereskedésében

MURSKA SOBOTA

## Rádiók

rádió alkatrészek

akkumulátorok

legjobb **Kerékpárok**

világhírű **Varrógépek**

jutányosan kaphatók

**Nemecz János**

vas- és gépkereskedésében

**Murska Sobota.**